



Amtliches Mitteilungsblatt

MARKT HEILIGENSTADT i.OFr.

www.markt-heiligenstadt.de

Jahrgang 20

Freitag, den 29. April 2016

Nr. 9



Amtliche Bekanntmachungen

Jagdgenossenschaft Zoggendorf-Reckendorf-Burggrub

Nichtöffentliche Jagdversammlung vom 06.04.2016

Bei der nichtöffentlichen Jagdversammlung am 06.04.2016 wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit bekannt gegeben werden:

Zu Tagesordnungspunkt Nr. 4:

Kassier und Vorstandschaft wurden entlastet.

Zu Tagesordnungspunkt Nr. 5:

Der Jagdpächterlös wird für die Instandhaltung der Wege, Maschinen und für örtliche Gemeinschaftsausgaben verwendet. Es werden 300,- Euro für die Aufstellung von zwei Sitzbänken an den Markt Heiligenstadt i. OFr. ausgezahlt.

Gez. Johannes Hösch, Jagdvorsteher

Jagdgenossenschaft Oberleinleiter

In der nichtöffentlichen Versammlung der Jagdgenossen am 08.04.2016 im Gasthaus Ott in Oberleinleiter wurden folgende Beschlüsse gefasst.

2.1 Als neuer Mitpächter wird Herr Norbert Trautner aufgenommen.

2.2 Der bisherige Mitpächter Herr Jens Lämmlein scheidet aus.
gez. Heinz Hofmann (Jagdvorsteher)



Informationen der Gemeindeverwaltung

Hinweis zum nächsten Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am

Freitag, 13. Mai 2016.

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

Freitag, 29. April 2016

bei der Gemeindeverwaltung im Bürgerbüro oder per E-Mail an: bianca.bittel@markt-heiligenstadt.de.

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte nicht mehr berücksichtigt werden.

17. Umwelttag war sehr erfreulich

Viele Kinder beteiligten sich an den Aktionen



Start am Marktplatz



Baumpflanzung an der Grundschule

Sehr erfreulich war die große Zahl der Teilnehmer beim diesjährigen Tag der Umwelt in der gesamten Marktgemeinde Heiligenstadt.

Im Wertstoffhof in Heiligenstadt und auf dem Kompostplatz in Zoggendorf herrschte bis zum Nachmittag Hochbetrieb. Es wurden große Mengen an Müll eingesammelt und angeliefert.

Wie jedes Jahr beteiligten sich die Feuerwehren, ein fleißiger Trupp Lösch-Schnecken, die „heiligen“ Stadtschnecken und die Kinder aus dem Kinderhaus Seigelstein. An der Grundschule wurde zusammen mit den Kindern der Umwelt-AG ein Apfelbaum gepflanzt.



Aktion „Zamm geht's“ Ortschaft Tiefenpözl:

Die Tiefenpözlzer haben bei der Aktion „Zamm geht's“ mitgemacht und ihren Spielplatz verschönert.

In folgenden Ortschaften wurde kräftig gesammelt: Brunn, Burggrub, Herzogenreuth, Geisdorf, Kalteneggolsfeld, Neudorf, Teuchatz, Tiefenpözl, Traindorf, Veilbronn.

Bürgermeister Helmut Krämer bedankte sich bei allen Helfern aus Heiligenstadt und den Ortschaften, besonders bei der Schule und den vielen Kindern für die aktive Hilfe an diesem Tag.

Vorübergehende gaststättenrechtliche Genehmigung (Gestattung)

Für öffentliche Veranstaltungen, bei denen Alkohol ausgetrenkt wird, ist eine gaststättenrechtliche Genehmigung (Gestattung) erforderlich.

Über das gesamte Jahr verteilt finden eine Vielzahl von öffentlichen Feiern und Veranstaltungen statt, bei denen die Veranstalter auch alkoholische Getränke ausschenken.

Diese Gestattung nach § 12 Gaststättengesetz ist z.B. für Straßenfeste, Grillfeste, Schulfeste, Vereinsfeste sowie Wein- und Bierfeste, etc. notwendig.

Wird eine erlaubnisbedürftige Veranstaltung ohne entsprechende Erlaubnis durchgeführt, ist dies eine Ordnungswidrigkeit und kann mit einer Geldbuße geahndet oder der unerlaubte Betrieb durch die Ordnungsbehörde untersagt und eingestellt werden.

Der Antrag auf Erteilung einer Gestattung ist im Bürgerbüro

- **schriftlich** und
- **mindestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung** einzureichen.

Bei eingehenden Anträgen, welche die erforderliche Vorlaufzeit von mindestens zwei Wochen nicht erfüllen, kann eine Genehmigung nicht mehr erfolgen.

Weitere Informationen erhalten Sie im Bürgerbüro oder unter 09198 929933.

Ferienprogramm 2016

Unterstützung von Vereinen

Die Gemeindeverwaltung ist auch dieses Jahr wieder bereit, ein Ferienprogramm für unsere Schulkinder anzubieten. Für die Durchführung benötigen wir jedoch auch die Unterstützung von Vereinen, die bereit sind, einen Nachmittag mit den Kindern zu gestalten. Auch Eltern, die Lust und Zeit haben und uns bei der Betreuung unterstützen möchten, melden sich bitte im Bürgerbüro unter der Tel.-Nr. 09198/929933.

Geschenkideen aus unserer Region

- **Gemeindechronik der Marktgemeinde Heiligenstadt i. OFr.**, Preis 40,00 €. Die Gemeindechronik von allen 24 Gemeindeteilen mit über 400 Seiten enthält viel Geschichtliches und ist immer interessant.

- **Brotzeitbox** Fränkische Schweiz, Preis 3,00 €
- **Buch „Naturdenkmäler - Hungerbrunnen, Tummler, Steinerne Rinne“** von Erich Kropf, Preis 7,00 €

Alle Artikel erhalten Sie im Bürgerbüro.

Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet jeweils **am Dienstag ab 14:00 Uhr** im Rathaus statt.

Terminvereinbarungen sind möglich und auch zweckmäßig.

Neben dem Sprechtag steht Ihnen der Bürgermeister natürlich auch zu den üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung.

Sprechstunden Förster Esslinger

Am folgenden Termin finden Sprechstunden statt:

Donnerstag, 19.05.2016, von 15.00 bis 17.00 Uhr

im Rathaus Heiligenstadt, Zimmer Nr. 3 (Erdgeschoss).

Sie können ihn in dieser Zeit unter der Telefon-Nr. 09198 / 92 99 24 telefonisch erreichen.

Außerhalb dieser Zeit ist Herr Esslinger wie folgt erreichbar:

Telefon: 09542 / 7733-135

Mobil: 0160 / 90759378

E-Mail: joachim.esslinger@aelf-ba.bayern.de

Fundsachen

- Ladekabel (gefunden auf Gehsteig bei Landhotel Heiligenstadter Hof)

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

Müllabfuhr

Mittwoch, 04.05.	-	Biotonne
Dienstag, 10.05.	-	Gelber Sack
Mittwoch, 11.05.	-	Restmülltonne
Donnerstag, 19.05.	-	Biotonne
Mittwoch, 25.05.	-	Restmülltonne

Wertstoffhof in Heiligenstadt

Öffnungszeiten:

Dienstag 14:00 bis 17:00 Uhr

Samstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Falls Sie noch Fragen haben wenden Sie sich bitte an Herrn Rickauer unter der Telefon-Nr. 09198 1477 oder 0174 7087732.

Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.

Demenzinitiative Heiligenstadt

Die Demenzinitiative Heiligenstadt lädt am **Mittwoch, 18.05.2016, um 14.00 Uhr** zu einem geselligen Austausch-Nachmittag ein.

Eingeladen sind alle Betroffenen, aber auch alle anderen mit Interesse an der Sache.

Treffpunkt ist der Heiligenstadt Hof in Heiligenstadt.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und Interesse.

Die Demenzinitiative

Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

Sprechtag in Heiligenstadt

Der nächste Termin ist **am Donnerstag, 12.05.2016 von 13:30 bis 15:30 Uhr** im Bürgerbüro, Hauptstraße 21 in Heiligenstadt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de. Kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Ruf-Nr.: 0800/100048018.

Achtung: Dieser Termin ist ausschließlich zur Rentenberatung, nicht für Rentenanträge!

Aktuelle Meldung: Die Deutsche Rentenversicherung warnt vor Trickbetrüchern

Die Deutsche Rentenversicherung erhält wieder vermehrt Hinweise auf Trickbetrüger, die unter ihrem Namen Versicherte und Rentner schriftlich und telefonisch zu Geldzahlungen oder zur Angabe ihrer Bankverbindung auffordern. Die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern weisen darauf hin, dass es sich nicht um Schreiben oder Anrufe der Deutschen Rentenversicherung oder durch sie beauftragte Personen handelt.

Wer die Tricks kennt, kann sich schützen: Mit der neuen Broschüre „Vorsicht Trickbetrüger“ warnt die Deutsche Rentenversicherung vor kriminellen Trickbetrüchern. Die Broschüre informiert über die gängigsten Maschen und Methoden, wie Trickbetrüger vorgehen und wie man sich davor schützen kann. Die Broschüre ist in allen Auskunfts- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung erhältlich, zudem kann sie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de in der Rubrik „Services“ bei den Broschüren zum Themengebiet „Vor der Rente“ heruntergeladen werden.

Für weitere Auskünfte stehen auch die Experten am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 480 88 zur Verfügung.

60 plus – Senioreninitiative Markt Heiligenstadt

Spiele- und Schafkopfnachmittag

Der nächste Treff findet

am Mittwoch, 04.05.2016, von 14.00 bis ca. 16.00 Uhr

im Hotel Heiligenstadter Hof statt.

Markt Heiligenstadt i. OFr.

Bürgerbus des Markt Heiligenstadt

Bitte um Beachtung

Der Bürgerbus muss leider bis auf Weiteres seine Fahrten einstellen.



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern ist außerhalb der normalen Sprechzeiten für Sie telefonisch erreichbar unter der Service-Nummer **116117** ohne Vorwahl.

Ärztliche Notfallpraxis

Wir sind für Sie da:

Mittwoch 17-21 Uhr
 Freitag 18-21 Uhr
 Samstag 9-21 Uhr
 Sonntag 9-21 Uhr
 Feiertag 9-21 Uhr
 Vorabend Feiertag..... 18-21 Uhr

Ohne telefonische Voranmeldung

im Gesundheitszentrum Krankenhausstraße 8, 91301 Forchheim

notfallpraxis@ugef.com

www.ugef-notfallpraxis-forchheim.de

Zahnärztlicher Notdienst

Sprechstunden in der Praxis jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr.

Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800/6649289.

April

30.: Dr. Rösch Silke

Mai

01.: Dr. Rösch Silke

05. und 06.: Dr. Schmittinger Susanne

07. und 08.: Dr. Sellmann Mark

14. und 15.: Dr. Hock Tobias

16.: Dr. Sestak Eckhard



Verkehrsnachrichten

Feierabendtour mit dem Fahrrad

Wann: jeden Mittwoch um 18:00 Uhr

Wo: Heiligenstadter See

Wie lange: ca. 2-3 Stunden

Bei schlechtem Wetter fällt die Tour aus.

Weitere Infos: Touristinfo Heiligenstadt, 09198/929933

Mach mit – Nordic Walking

Treffpunkt:

Parkplatz vor dem Flurbereinigungsfelsen (zwischen Heiligenstadt und Stücht)

immer mittwochs **um 18:00 Uhr**

Tourlänge: ca. 4,1 km

Alle, die mitlaufen wollen, sind herzlich willkommen.

Nordic-Walking-Freunde Markt Heiligenstadt i. OFr.



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Zentrum Bayern Familie und Soziales

Außensprechtage

am Dienstag, 03.05.2016, von 09:00 bis 16:00 Uhr

Bibliothek des Rathauses Bamberg, Maxplatz 3

Außerdem erreichen Sie das ZBFS unter der Rufnummer 0921/605-1.

Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung eine telefonische Anmeldung erforderlich ist. Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes in der Ludwigstraße 23, Zimmer-Nr. 234, bzw. im Umweltamt der Stadt Bamberg, Mußstraße 28, Zimmer-Nr. 104, statt.

Anmeldung bei der Stadt Bamberg unter 0951 87-1724 und Anmeldung beim Landratsamt Bamberg unter 0951 85-554.

Termine 2016:

Mittwoch, 04.05. Stadt Bamberg

Mittwoch, 11.05. Landkreis Bamberg

Mittwoch, 18.05. keine Beratung

Mittwoch, 25.05. keine Beratung



Schulnachrichten

Gymnasium Fränkische Schweiz Ebermannstadt

Übertritt an das Gymnasium Fränkische Schweiz

Anmeldungen für die 5. Jahrgangsstufe des Schuljahres 2016/2017 werden im Sekretariat der Schule von **Montag bis Donnerstag, 9. bis 12. Mai 2016, von 8:00 bis 16:00 Uhr** und am **Freitag, 13. Mai 2016, von 8:00 bis 12:00 Uhr** durchgehend entgegengenommen.

Mitzubringen sind jeweils:

- das Übertrittszeugnis (Original), für Schüler der 5. Jahrgangsstufe das Halbjahreszeugnis im Original
- die Geburtsurkunde (Original) oder das Familienstammbuch (nur zur Einsicht)
- ggf. der Sorgerechtsbescheid
- bei auswärtigen Schülern ein Passbild für den Fahrausweis.

Übertritt aus der Jahrgangsstufe 4 der Grundschule:

Anmeldung wie bisher mit dem Übertrittszeugnis nach den geltenden Vorschriften.

Übertritt aus der Jahrgangsstufe 5 der Haupt-/Mittel- und Realschule:

Schülerinnen und Schüler der **Jahrgangsstufe 5** einer staatlichen oder staatlich anerkannten Haupt-/Mittelschule, die im Halbjahreszeugnis in den Fächern Deutsch und Mathematik eine Durchschnittsnote von 2,0 oder besser aufweisen, bzw. Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 5 einer staatlichen, kommunalen oder staatlich anerkannten Realschule, die im Halbjahreszeugnis in den Fächern Deutsch und Mathematik eine Durchschnittsnote von 2,5 oder besser aufweisen, können im Zeitraum vom 9. bis 13. Mai 2016 für die **Jahrgangsstufe 5** des Gymnasiums **vorangemeldet** werden.

Die endgültige Anmeldung erfolgt dann in den ersten drei Ferientagen der Sommerferien mit dem Original des Jahreszeugnisses, in dem die o. g. Durchschnittsnoten nachgewiesen sein müssen.

Schülerinnen und Schüler, die im Zwischenzeugnis der **Jahrgangsstufe 5** den jeweils erforderlichen Notendurchschnitt in den Fächern Deutsch und Mathematik nicht erreicht haben, jedoch diesen im Jahreszeugnis der Jahrgangsstufe 5 erreichen, können sich ohne Voranmeldung ebenfalls in den ersten drei Ferientagen der Sommerferien mit dem Original des Jahreszeugnisses anmelden.

Für die Schülerinnen und Schüler der **Jahrgangsstufe 5** der Montessorischule bzw. Waldorfschule wird ein landesweit einheitlich gestalteter Probeunterricht für die drei (3) Gymnasien des Landkreises am Ehrenbürg-Gymnasium Forchheim durchgeführt. Die Anmeldung erfolgt ebenso vom 9. bis 13. Mai 2016.

Wichtig für Schüler aus den Landkreisen Bamberg und Bayreuth:

Die Erfassungsbögen für die Fahrtkostenerstattung müssen zu Hause am PC ausgefüllt, ausgedruckt und von **beiden** Erziehungsberechtigten unterschrieben im Sekretariat abgegeben werden. Bei Fragen sind wir unter der Nummer 09194/7372-0 zu erreichen.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internet-Homepage der Schule unter www.gfs-eps.de.

Herrmann, Oberstudiendirektor

Staatliche Realschule Hirschaid

Anmeldung

In der Zeit vom 9. bis 12. Mai 2016 findet die Anmeldung zur Aufnahme in die 5. Klasse der Staatlichen Realschule Hirschaid statt. Das Sekretariat ist in der Zeit von 8:00 bis 16:00 Uhr durchgehend geöffnet.

Bei der Anmeldung, die von einem Erziehungsberechtigten vorgenommen werden muss, sind das Original des Übertrittszeugnisses (von der 5. Klasse das Original des Zwischenzeugnisses) sowie die Geburtsurkunde vorzulegen. Gegebenenfalls sind auch Unterlagen zur Sorgerechtsregelung erforderlich.

Über die Homepage der Schule (www.rs-hirschaid.de) ist die Anmeldung online möglich. Die Formulare müssen zusätzlich in ausgedruckter Form zur Anmeldung mitgebracht werden. Dieses Verfahren verkürzt die Wartezeit bei der Anmeldung erheblich.

Was an weiteren Unterlagen benötigt wird, ist ebenfalls auf der Homepage ersichtlich. Weiterhin ist die Anmeldung auch wie gewohnt möglich.

Für Übertritte in höhere Klassen sollte die Anmeldung ebenfalls im oben genannten Zeitraum erfolgen.

Eichendorff-Gymnasium Bamberg

Aufnahme in das Gymnasium

Anmeldungen von Grundschülerinnen der 4. Jahrgangsstufe, die im Schuljahr 2016/2017 in die 5. Jahrgangsstufe des Gymnasiums eintreten wollen, müssen durch die Erziehungsberechtigten vorgenommen werden und zwar in der Woche vom **09. bis 13. Mai 2016**, Montag bis Donnerstag, 08:15 – 16:00 Uhr, und Freitag, 08:15 – 13:00 Uhr, im Sekretariat (Zimmer 120, 1. Stock) des Eichendorff-Gymnasiums, Kloster-Langheim-Str. 10, 96050 Bamberg.

Vorzulegen sind:

- **Übertrittszeugnis** der Volksschule im Original
- **Geburtsurkunde** oder Familienstammbuch
- ggf. **Sorgerechtsbeschluss** und evtl. die schriftliche Einwilligung des anderen Elternteils

Soweit ein Probeunterricht erforderlich ist, findet dieser vom 31. Mai bis 2. Juni 2016 am Eichendorff-Gymnasium Bamberg statt.

Auf unserer Homepage (unter Service / Formulare / Antrag auf Kostenfreiheit) finden Sie einen Link, unter dem Sie vorab bereits den „Antrag auf Kostenfreiheit des Schulweges“ ausfüllen, ausdrucken und zur Anmeldung mitbringen können.

Weitere Auskünfte erteilen wir gerne unter der Telefonnummer **0951 9146-300**. Informationen finden Sie ebenfalls auf unserer Homepage unter www.eg-bamberg.de.



Gemeindebücherei

Öffnungszeiten:

Montag	17:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag	16:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	9:30 bis 11:30 Uhr
Sonntag	10:30 bis 11:30 Uhr

Die Bücherei ist an folgenden Tagen geschlossen:

Sonntag, 01.05.2016
Donnerstag, 05.05.2016, Christi Himmelfahrt
Sonntag, 08.05.2016, Muttertag





Volkshochschule

VHS Heiligenstadt

Gewaltprävention für Kinder von 6 - 12 Jahren

„Mehr Sicherheit für Ihr Kind - Sicherheit ist erlernbar!“
An der GS Heiligenstadt findet o. g. Kurs statt und zwar am **Samstag, 30.04.16, von 12:00 - 14:15 Uhr, in der Turnhalle der GS.**

Die Gebühr für den Kurs beträgt **20,— €** und wird bar kassiert.
Gewaltprävention hat ein klares Ziel: sichere, gesunde u. selbstbewusste Kinder.

Anmeldung unter Tel. Nr. **09198 216 452** oder per E-Mail unter Anita.Ott@t-online.de.



Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl

Gottesdienstordnung

Sonntag, 01.05.

08:30 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl
08:30 Uhr Bittgang, Burggrub
09:00 Uhr Bittgang, Heiligenstadt
10:00 Uhr Bittamt, Greifenstein
14:00 Uhr Feierliche Maiandacht mit den Erstkommunionkindern, Tiefenpözl

Montag, 02.05.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

Dienstag, 03.05.

18:30 Uhr Bittgang, Oberngrub
19:00 Uhr Bittamt, Kalteneggolsfeld
19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Heiligenstadt

Mittwoch, 04.05.

19:00 Uhr Maiandacht, Tiefenpözl

Donnerstag, 05.05.

10:00 Uhr Festgottesdienst, Heiligenstadt
10:00 Uhr Eucharistiefeier, Herzogenreuth
14:00 Uhr Ökumenische Andacht zum Glockenturmfest, Geisdorf

Freitag, 06.05.

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl
18:00 Uhr Feierliche Maiandacht mit den Erstkommunionkindern, Heiligenstadt

Samstag, 07.05.

09:00 Uhr Pontificalgottesdienst mit Firmspendung, Heiligenstadt
18:00 Uhr Vorabendmesse, Burggrub

Sonntag, 08.05.

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst zum Kirchweihfest, Tiefenpözl
10:00 Uhr Wortgottesdienst, Heiligenstadt

Montag, 09.05.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl
19:00 Uhr Eucharistiefeier, Teuchatz

Dienstag, 10.05.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

Mittwoch, 11.05.

19:00 Uhr Maiandacht, Tiefenpözl

Donnerstag, 12.05.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Oberngrub

Freitag, 13.05.

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl
15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Leinleitertal

Informationen und Veranstaltungen

Kontakt zum Pfarramt (HS/TP)

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Bürozeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag ab 14:00 Uhr und Donnerstagvormittag ab 08:30 Uhr besetzt. Nach Möglichkeit sind Anfragen per E-Mail zu empfehlen (st-paul.heiligenstadt@erzbistumbamberg.de).

Taufeiern (HS/TP)

Einschlägige Informationen und alle Tauftermine bis zur Sommerzeit 2016 sind auf Seite 06 im Pfarrbrief zum Osterfest veröffentlicht. Bei Bedarf empfiehlt sich entsprechende Vormerkung und rechtzeitige Anmeldung dafür.

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen (HS/TP)

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

Beerdigungen (HS/TP)

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist, kann sich an die Mesnerleute Pickel aus Tiefenpözl wenden (Tel.: 0 91 98 / 89 44). Unter Umständen hilft auch der jeweilige Ortsmesner oder Herr Freitag aus Heiligenstadt weiter (Tel.: 0 91 98 / 7 32).

Gottesdienst im Fernsehen (HS/TP)

Der Satellitensender KTV überträgt täglich um 19:00 Uhr live eine Heilige Messe aus seiner Studiokapelle in Gossau. Wer gesundheitlich nicht in der Lage ist, an den Gottesdiensten seiner Heimatgemeinde teilzunehmen, sei auf dieses Angebot hingewiesen.

Unkostenbeitrag für die Gottesdienstordnung (HS/TP)

Für die Gottesdienstordnung in den Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl mit der Kuratie Gunzendorf erbitten wir einen Unkostenbeitrag von 10 Cent. Bitte werfen Sie das Geldstück in die Opferkästen der jeweiligen (Pfarr-)Kirchen ein. Vielen Dank!

Gottesdienste in der Sommerzeit (HS/TP)

Nach Umstellung auf Sommerzeit finden alle Gottesdienste an Werktagen erst wieder um 19:00 Uhr in den Gotteshäusern statt.

Strick- und Bastelgruppe (Fr., 16:00, HS)

Die Strick- und Bastelgruppe der MinistrantInnen trifft sich unter der Leitung von Frau Kuchenbrod erst nach der Firmung wieder am Freitag ab 16:00 Uhr im Pfarrheim in Heiligenstadt.

Bittgang und -amt der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub (01.05., 08:30/09:00/10:00, BG/HS/GS)

Kinderkirche KiKi im Mai entfällt (01.05., 10:00, HS)

Feierliche Maiandacht mit den Erstkommunionkindern der Pfarrei Tiefenpözl (01.05., 14:00, TP)

Bittgang und -amt der Pfarrei Tiefenpözl (03.05., 18:30/19:00, OG/KE)

Probe vor der Firmung (06.05., 15:00, HS)

Feierliche Maiandacht mit den Erstkommunionkindern der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub (06.05., 18:00, HS)

Pontificalgottesdienst mit Firmspendung (07.05., 09:00, HS)

Kirchweihfeier in Tiefenpözl (08.05., 08:30, TP)

Vorabendmesse des Seelsorgebereiches in Buttenheim (14.05., 18:00, BH)

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-)Kirchen auf.

Evang. Kirchengemeinde Heiligenstadt

Sonntag, 01.05.

- 09:30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt
 09:30 Uhr Kindergottesdienst
 19:30 Uhr Chor-Konzert mit Viva la Musica, Chor des Kulturzentrums des Bayerischen Hauses Odessa/Ukraine, Leitung: Prof. Dr. Natalja Köhn, Kirche Heiligenstadt, Eintritt ist frei

Donnerstag, 05.05., Christi Himmelfahrt

- 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Heiligenstadt

Freitag, 06.05.

- 10:00 Uhr Hagelfeier in Oberleinleiter mit Abendmahl, Feuerwehrhaus

Sonntag, 08.05.

- 09:30 Uhr Festgottesdienst Jubelkonfirmation in Heiligenstadt
 09:30 Uhr Kindergottesdienst

Regelung während der Vakanzeit:

Vertreter für Pfarramt, Kirchenvorstand und Kindergarten:

Dekan Werner, Muggendorf, Tel. 09196/ 327

Ansprechpartner für Taufen außerhalb des Hauptgottesdienstes, Beerdigungen und Trauungen:

Pfr. Zeh, Kirchahorn, Tel. 09202/ 321

Taufen bitte im Pfarramt anmelden, Tel. 332

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt Christuskirche

Sonntag, 01.05.

- 09:00 Uhr Gebet am Sonntag
 09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
 Predigt: Pastor Dirk Zimmer

Montag, 02.05.

- 19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Dienstag, 03.05.

- 15:00 Uhr Themennachmittag
 „Eine zeitgeschichtliche Autorenlesung - verlorene Jahre 1939 - 1950“
 Autor: Alfred Müller, Pfarrweisach

Mittwoch, 04.05.

- 09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
 19:00 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 05.05., Himmelfahrt

- 15:30 Uhr Andacht an Christi Himmelfahrt mit Hans-Wilhelm Haberscheidt in Raum 1

Sonntag, 08.05.

- 09:00 Uhr Gebet am Sonntag
 09:30 Uhr Gottesdienst
 Predigt: Pastor Gerd - Volker Malessa, Feuchtwangen (Kanzeltausch)

Montag, 09.05.

- 19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Mittwoch, 11.05.

- 09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
 19:00 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 12.05.

- 15:30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 15.05., Pfingsten

- 09:00 Uhr Gebet am Sonntag
 09:30 Uhr Pfingst-Gottesdienst
 Predigt: Pastor Dirk Zimmer

Montag, 16.05.

- 19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Mittwoch, 18.05.

- 09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
 19:00 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 19.05.

- 15:30 Uhr Bibelstunde

Herzliche Einladung zur Autorenlesung

am Dienstag, 03.05.2016, um 15:00 Uhr in der Christuskirche zum Thema „Verlorene Jahre 1939-1950“. Darstellung einer wahren Lebensgeschichte vom Soldaten Eduard Müller und seiner Ehefrau Lina aus dem fränkischen Junkersdorf.



Veranstaltungskalender

April

- 30.04. Saisoneneröffnungsgaudeturnier für Groß und Klein der Tennisabteilung des SC Markt Heiligenstadt auf dem Sportplatz in Heiligenstadt

Mai

- 04.05. Eine zeitgeschichtliche Autorenlesung - Verlorene Jahre 1939-1950, Referent: Autor Alfred Müller der EFG Heiligenstadt in der Christuskirche Heiligenstadt
 05.05. Glockenturmfest in Geisdorf
 06. - 09.05. Sportlerkerwa des SC Markt Heiligenstadt im Sportheim in Heiligenstadt
 08.05. Kirchweih in Tiefenpözl
 12.05. Vortrag: Das Imkern des Kneipp-Vereins Heiligenstadt im Landgasthof Lahner in Veilbronn
 21. - 22.05. Schützenfest des Schützenvereins Siegritz im Schützenhaus in Siegritz
 21. - 23.05. Wiesenfest der FFW Kalteneggolsfeld am Feuerwehrhaus Kalteneggolsfeld

Juni

- 05.06. Kirchweih in Kalteneggolsfeld
 07.06. Vortrag: Ländliche Apotheke vor Ort, Referent: Dr. Beck Markt-Apotheke Heiligenstadt der EFG Heiligenstadt in der Christuskirche Heiligenstadt
 18.06. Johannisfeuer des SC Markt Heiligenstadt am Sportplatz Heiligenstadt
 18.06. Johannisfeuer der FFW Traindorf in Traindorf
 18. - 19.06. Backofenfest der FFW Lindach in Lindach
 19.06. Kirchweih in Siegritz
 25.06. Johannisfeuer der DJK Teuchatz in Teuchatz
 26.06. Sommerkirchweih mit Jahrmarkt auf dem Marktplatz in Heiligenstadt



Vereine und Verbände

Gartenbauverein Markt Heiligenstadt i.OFr.

Am Sonntag, 08.05.2016, macht der Gartenbauverein seine **Vogelstimmenwanderung** mit anschließender Einkehr. Treffpunkt um 7 Uhr in Veilbronn am Parkplatz zum Werntal. Mitglieder und Gartenfreunde sind herzlichst eingeladen. Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenfrei.

Am 13.08.2016 fahren wir zur **Landesgartenschau nach Bayreuth**. Einzelheiten zum Rahmenprogramm und Anmeldung werden noch rechtzeitig bekanntgegeben.

Schützenverein Veilbronn/Siegritz

Schützenfest

Der SV Veilbronn/Siegritz lädt herzlich zum **Schützenfest** vom 21.05.2016 – 22.05.2016 ins Festzelt nach Siegritz ein.

Das Königs- und Pokalschießen ist offen für alle Vereinsmitglieder und findet **am Schützenfest-Samstag, den 21.05.2016, von 16:00 Uhr bis 19:45 Uhr** statt.

Geschossen wird mit den bereitgelegten Vereinsgewehren und ohne persönliche Schießausrüstung (Schießjacke, Schießhose, Handschuh, Schießschuhe).

Die Auswertung erfolgt unmittelbar nach Beendigung des Schießens mit anschließender Königsproklamation.

Festprogramm

Samstag, 21.05.2016

16:00 – 19:45 Uhr Königs- und Pokalschießen

ab 20:00 Uhr Königsproklamation mit dem Duo Hollywood

Sonntag, 22.05.2016

Frühschoppen

Mittagstisch

14:00 Uhr Festzug anschl. Festbetrieb und Unterhaltungsmusik mit der Blaskapelle Hohenpözl

15:30 Uhr Pokalverleihung, Ehrungen

18:00 Uhr Festausklang und Verlosung

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Bei allen Veranstaltungen freier Eintritt.

Gute Unterhaltung wünscht

Die Vorstandschaft

SC Markt Heiligenstadt

Einladung zur Sportlerkerwa

Veranstaltungen am Sportplatz

Freitag, 06.05.16

18:00 Uhr C-Junioren: SG Heiligenstadt 2 : JFG Rauhe Ebrach Frensdorf 2

Samstag, 07.05.16

10:00 Uhr G-Junioren: Turnier mit Nachbarmannschaften

15:00 Uhr AH: SC Heiligenstadt : SpVgg Dürrbrunn-Unterleinleiter

17:00 Uhr A-Junioren: SG Heiligenstadt : TSV Bindlach

Sonntag, 08.05.16

13:00 Uhr D-Junioren: SG Heiligenstadt : JFG Rauhe Ebrach Frensdorf 2

15:00 Uhr Kreisklasse BA 2: SC Heiligenstadt : TSV Schammelsdorf 2

Veranstaltungen im Sportheim

Freitag, 06.05.16

ab 18:00 Uhr: Krenfleischessen

Samstag, 07.05.16

ab 14:00 Uhr: Aufstellen des Kerwa-Baumes

ab 17:00 Uhr: Sportheimbetrieb mit den „Alten Herren“ mit einigen Überraschungen!

Sonntag, 08.05.16 (Muttertag)

ab 10:00 Uhr: Frühschoppen

ab 11:30 Uhr: reichhaltiger Mittagstisch, Reservierung erwünscht (unter 09198/575)

danach: Kaffee und Kuchen

nach dem Spiel: Kerwabetrieb im Sportheim

Montag, 09.05.16

ab 18:00 Uhr: warme Küche und Kerwaausklang

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich der SC Markt Heiligenstadt.

Spiele

Kreisklasse

30.04. um 17:00 Uhr: FV Zeckendorf : SC Markt Heiligenstadt

08.05. um 15:00 Uhr: SC Markt Heiligenstadt : TSV Schammelsdorf 2

B-Klasse

30.04. um 15:00 Uhr: FV Zeckendorf 2 : SC Markt Heiligenstadt 2

A-Junioren

07.05. um 17:00 Uhr: SG SC Markt Heiligenstadt : TSV Bindlach

C-Junioren

30.04. um 14:00 Uhr: SG Heiligenstadt 2 : JFG Bamberg-Süd 2

06.05. um 18:00 Uhr: SG Heiligenstadt 2 : JFG Rauhe Ebrach Frensdorf 2

E-Junioren

29.04. um 17:30 Uhr: SG Heiligenstadt 2 : SG Stadelhofen 2

F-Junioren

07.05. um 10:30 Uhr: SG SpVgg Dürrbrunn : ASV Möhrendorf

D-Junioren Kreisklasse

08.05. um 13:00 Uhr: SG Heiligenstadt : JFG Rauhe Ebrach Frensdorf 2

DJK Teuchatz

Spiele

Kreisklasse

08.05. um 15:00 Uhr: SV Stechendorf : DJK Teuchatz

A-Junioren

07.05. um 16:00 Uhr: SG SC Markt Heiligenstadt : TSV Bindlach

D-Junioren

06.05. um 18:00 Uhr: DJK Teuchatz a. K. : DJK Don Bosco Bamberg 4 n.a.

E-Junioren

07.05. um 10:00 Uhr: FV Giech : DJK Teuchatz

F-Junioren

07.05. um 10:30 Uhr: DJK Teuchatz : FV Zeckendorf

13.05. um 17:30 Uhr: DJK Teuchatz : FSV Freienfels-Krögelstein

Frauen Kreisliga

07.05. um 16:30 Uhr: TSV 08 Kulmbach : DJK Teuchatz

B-Juniorinnen

08.05. um 10:30 Uhr: DJK Teuchatz /9er : JFG Baunachtal

Unter den Geisdorfer Linden e.V

Glockenturmfest

An Christi-Himmelfahrt, den 5. Mai 2016, wird in der Ortsmitte von Geisdorf zum 2. Glockenturmfest eingeladen:

ab 10:00 Uhr Weißwurstfrühschoppen

ab 11:30 Uhr Gyros und Gegrilltes

14:00 Uhr Ökumenische Andacht mit Pfr. Christian Kaiser und Pfr. Udo Bruha, untermalt von der Blaskapelle Pfarrei Tiefenpözl

ab 15:00 Uhr Thomas Datscheg spielt im Festzelt auf

Die Dorfgemeinschaft von Geisdorf freut sich auf Ihren Besuch.

Es lädt ein

die Vorstandschaft

Kneipp Verein Heiligenstadt

Einladung zum Vortrag

am Donnerstag, 12.05.2016, um 19:30 Uhr

im Gasthof Lahner, Veilbronn

Thema: Heilmittel aus dem Bienenvolk

Referent: Markus Hilfenhaus, Imker aus Wüstenstein

Es ergeht herzliche Einladung,

Gäste sind gerne willkommen.

Bayerisches Rotes Kreuz

Bereitschaft Heiligenstadt

Ausbildungsplan

06.05. Kameradschaftsabend

jeweils von 20:00 - 22:00 Uhr

im evangelischen Gemeindezentrum in Heiligenstadt

Juniorteam - Jugendtreffs

06.05. Basteln für Muttertag

jeweils von 18:00 - 19:30 Uhr

im evangelischen Gemeindezentrum in Heiligenstadt



Sonstige Mitteilungen

TABEA Leinleiertal

Ab sofort trifft sich regelmäßig, **jeden zweiten Dienstag im Monat (ab 10.05.2016) um 14:30 Uhr**, bei uns im TABEA-Restaurant der Bayerische Blinden-Sehbehindertenbund e.V. (BBSB). Der BBSB ist eine Selbsthilfeorganisation und berät in allen Fragen bzw. Problemen des Alltags, um ein selbstbestimmtes Leben in der Gemeinschaft führen zu können. Nähere Informationen auch gerne unter www.bbsb.org oder Tel. 09198/808-142, Frau Elvira Schleppe.

Betroffene, Angehörige und Interessierte sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Impressum

Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr.



Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint vierzehntäglich jeweils mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
P.h.G.: E. Wittich
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Helmut Krämer,
Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

*Trauer braucht
Vertrauen*



Neuner
Bestattungen

Hauptstr. 20 · 91344 Waischenfeld · 09202/94 70
Am Büchenstock 1 · 91327 Gößweinstein · 09242/92470
E-mail: neuner@schreiner-bestattung.de

WERTSCHÄTZUNG



Welche Vorteile gibt es bei TABEA in Heiligenstadt zu arbeiten?

- ALLE! -

z. B. flexible Arbeitsmodelle, Vergütung nach AVR, Sonderzahlung, Zuschuss zur Kinderbetreuung, betriebliche Altersvorsorge, breitgefächerte Weiterbildungsmöglichkeiten, auf Wunsch Personalwohnung und noch viel mehr ...

Bewerben Sie sich noch heute als:

- **Pflegekraft**
(gelernt oder Quereinsteiger)
- **Azubi**
- **Bufdi**

Wir freuen uns schon darauf, von Ihnen zu hören.
Ihr TABEA-TEAM

frederik.dykast@tabea-leinleiertal.de
Tel. 09198/808-143

Öffentlicher Tanztee

„Tanzen ist Balsam für die Seele“
frei nach diesem Motto findet bei uns
am Sonntag, den 8. Mai 2016 ab 14.30 Uhr
ein Nachmittag mit Tanz, Livemusik und
guter Unterhaltung statt.

Es spielt: „Old Teddy“ (bekannt aus Schwabthal)
Passend zum Tanztee erwartet Sie ein
abwechslungsreiches Angebot aus Tee- und
Kaffeevariationen und eine leckere Torten-
und Kuchenauswahl.

Der Eintritt ist frei!
Wir freuen uns auf Ihren
Besuch!



TABEA-Leinleiertal
Familienzentrum 6
91332 Heiligenstadt

www.tabea-leinleiertal.de

Ich bin der Neue ...

... und freue mich Sie ab sofort bei allen Werbefragen beraten zu dürfen.



**Christian
Neudecker**

Mobil 01 51 / 46 76 11 74
Fax 0 91 91 / 72 32 42
E-Mail c.neudecker@
 wittich-forchheim.de

**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH**
 Heimat- und Bürgerzeitungen



*Hatten Sie ein schönes Fest?
 Hatten Sie viele fleißige Helfer?
 Gab es tolle Geschenke?*

Dann danken Sie allen auf einmal mit einer Familienanzeige im Mitteilungsblatt:
www.wittich.de

Herzlichen Dank
 Ich möchte mich hiermit recht herzlich bei allen Gratulanten für die zahlreichen Aufmerksamkeiten zu meinem
75. Geburtstag
 bedanken.
Heinz Dietrich
 Heiligenstadt, im April 2016

Danksagung

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
 kann man durch den Tod nicht verlieren.

Danke allen, die unsere liebe

Lidwina Puff

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Danke, für die vielen Trauerkarten, für jeden Händedruck,
 für jedes tröstende Wort und für die zahlreichen Blumen-
 und Geldspenden.

Ein besonderer Dank gilt ihrem Hausarzt Dr. Hartmut
 Schöppler für die langjährige gute Betreuung.

Edwin Puff mit Kindern und Familien

Hohenpözl, im April 2016

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.

„Eine Liebe, die sich gewaschen hat“

Wir, die Kommunionkinder der Pfarrei Tiefenpözl,
 sagen gemeinsam mit unseren Eltern:

„Danke und Vergelt's Gott!“

für die vielen Glück- und Segenswünsche, Geschenke und
 Aufmerksamkeiten anlässlich unserer ersten heiligen Kommunion.
 Unser besonderer Dank gilt Herrn Hochwürden Pfarrer Kaiser und
 allen, die diesen Festtag für uns unvergesslich gemacht haben.

Leonie Stenglein

Luisa Langer

Angelina Adelhardt

Johannes Grohberger

Lukas Lämmlein

Paul Herold

Vincent Kraus

Martin Simoncic

Maximilian Linsner

Jonathan Linsner



Tiefenpözl, im April 2016



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Jetzt die staatliche Unterstützung zu nutzen

Höhere Zuschüsse für Solarwärme

(iPr). Wer seine Heizung mit Solartechnik auf den neuesten Stand bringt, kann seit kurzem mit deutlich höheren Zuschüssen rechnen. Die Fördersätze für Neuinstallation und Umbau sind um bis zu 100 Prozent gestiegen, zusätzlich gibt es nun eine „Abwrackprämie“ für die Entsorgung alter Heizkessel. Der Umstieg auf Solarwärme war noch nie so attraktiv. Aufgrund des limitierten Fördertopfes sollte man allerdings schnell aktiv werden und sich bald informieren. Dann bleibt bis zum Beginn der nächsten Heizperiode ausreichend Zeit für Planung und Installation einer neuen Sonnenheizung. Der Einbau einer Solarwärmanlage zur Heizungsunterstützung wird seit dem 1. April letzten Jahres mit 140 Euro je Quadratmeter Kollektorfläche, mindestens jedoch mit 2.000 Euro gefördert. Zusätzliche Boni gibt es, wenn gleichzeitig die bestehende Heizung modernisiert wird. Förder-

fähig sind auch zahlreiche Maßnahmen im Zusammenhang mit der Neuinstallation einer Solarwärmanlage oder zur Optimierung einer in der Vergangenheit geförderten Anlage. Dazu

zählen beispielsweise der Austausch von Heizkörpern durch Niedertemperaturheizkörper, der Einbau einer hocheffizienten Zirkulationspumpe, notwendige bauliche Maßnahmen am Heiz- und Kesselraum sowie der Ausbau der Altheizung und deren Entsorgung. Auch Solaranlagen zur ausschließlichen Warmwasserbereitung werden jetzt wieder gefördert: Für die Errichtung auf Bestandsgebäuden gibt es mind. 500 Euro (Infos: www.solartechnikberater.de). Die Erweiterung

bereits bestehender Warmwasseranlagen wird ebenfalls bezuschusst. Der Hintergrund dessen ist, dass rund 83 Prozent des Energieverbrauchs der privaten Haushalte auf die Bereiche Raumheizung und Warmwasser entfallen.

Entsprechend groß ist das Potenzial zur Kosteneinsparung: Die Zahl der in Deutschland bereits installierten Solarwärmanlagen liegt bei über zwei Millionen. Mehr dazu auch bei den örtlichen Fachbetrieben.



Fliesen Först Handel & Verlegung

Hohenpözl 31, 91332 Heiligenstadt
Tel. 09198/658

TEUFEL HAUSTECHNIK

Zentralheizungs- u. Lüftungsbau Roland Teufel Haustechnik
Solar- u. Wärmepumpenanlagen Südstraße 8 • 96142 Hollfeld
Planung Telefon: 0 92 74 - 4 33
Installation • Kundendienst Telefax: 0 92 74 - 8 02 09

JOSEF SÖHNLEIN GmbH

Heizungsbau • Installation • Flaschnerei
Beratung • Planung • Ausführung • Kundendienst



„Der Experte für erneuerbare Energien“

- Biomasse (Hackschnitzel, Holz, Pellets)
- Wärmepumpenanlagen
- Wärme durch Sonne (Solaranlagen)
- Strom durch Sonne (Photovoltaik)

Bergstraße 70 • 91347 Aufseß/Neuhaus
Telefon (09274) 1718 • Telefax (0 92 74) 8 05 89

E-Mail: info@josef-soehnlein-gmbh.de
Internet: www.josef-soehnlein-gmbh.de



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Mieter brauchen Sonnenschutz

Urteil im Mietrecht

txn-p. Wohnexperten wissen: Markisen, Rollläden und Raffstores und Co. verhindern ein unangenehmes Aufheizen von Wohnräumen. Das spart oft das Geld für eine teure Klimaanlage. Mit Motor und automatischer Steuerung versehene Sonnenschutzelemente, die auch bei Abwesenheit der Bewohner in Funktion treten, schaffen ein angenehmes Raumklima. Damit tragen Rollläden und andere Sonnenschutzanlagen positiv zur Energiebilanz von Gebäuden bei.

Das sehen inzwischen selbst Gerichte so. So hat etwa das Amtsgericht München entschieden: „Der Schutz vor Sonne auf dem Balkon gehört als sozial übliches Verhalten zum berechtigten

Wohnanspruch des Mieters.“ In der Urteilsbegründung verweist das Gericht auf den größtmöglichen Schutz gegen Sonneneinstrahlung durch Markisen und den besonderen Wert einer fachgerechten Montage. Demnach dürfen Mieter Markisen anbringen, wenn dies fachgerecht geschieht. Dafür sind die Innungsbetriebe des Rollladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks zuständig.

Die Fachbetriebe beraten, montieren und warten Sonnenschutzanlagen zuverlässig – vom Markisentuch bis zur modernen Technik. Informationen zu den vielfältigen Branchenleistungen, Fachbetrieben in der Nähe und zur breiten Produktpalette gibt es im Internet unter [\[laden-sonnenschutz.de\]\(http://www.roll-laden-sonnenschutz.de\). Markisen schützen zuverlässig gegen Sonne und dürfen auch in Mietobjekten fachgerecht montiert](http://www.roll-</p>
</div>
<div data-bbox=)

werden. Mit Motor und automatischer Steuerung ausgestattet, verschatten sie die Räume auch in Abwesenheit der Bewohner.

Georg Eckert




Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollläden
Innentüren**



Foto: BVRS/txn

Fliegengitter und Lichtschachtdeckungen nach Maß
Fliegengitter-Hersteller

**SONDERRABATTE
INSEKTENSCHUTZ
BESUCHEN SIE UNSERE
AUSSTELLUNG**





VERTRIEB
BERATUNG
MONTAGE

Roland Böhlein

Türen
Fenster
Rollläden
Fliegengitter
Markisen
Wintergärten
Überdachungen

Alter Friedhof Weg 3 · 96077 Kleinpöhl · Tel. 09371 528

Mail: info@boehlein-montagen.de • www.boehlein-montagen.de

Fenster Lichtblicke für Ihr Zuhause



**100 %
QUALITÄT**
direkt vom **HERSTELLER**

Ihre Vorteile:

- neueste Fertigungstechnik
- individuelle, fachkompetente Beratung
- Anfertigung nach Maß
- schnelle Reaktionszeiten
- zuverlässiger Ersatzservice
- zertifizierte, werkseigene Monteure
- eigener Kundendienst
- moderne Ausstellung
- Alles aus einer Hand

denzlein

Erlesgarten 3 | 96129 Mistendorf | Tel. (09505) 92 22-0 | www.denzlein.com

Kunststoff-Fenster | Kunststoff-Aluminium-Fenster | Aluminium-Fenster | Haustüren | Wintergärten | Terrassendächer



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände





**Blech auf dem Dach,
Ihr Partner vom Fach.**

**Dachrinnen, Einblechen von Kaminen
und Gauben, Terrassen- und Balkonabdichtung,
Blechfassaden und Blechdächer aller Art.**

Schilling Edmund
Sachsendorf, Großer Stein 52a
91347 Aufseß
Tel.: 09274/947070 Mobil: 0160/7262975
Fax: 09274/947071

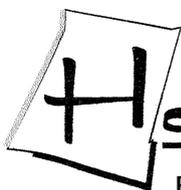


Das Dach hat eine durchschnittliche Lebensdauer von etwa 30 Jahren. Wird es Zeit für eine Sanierung, sollten Optik, Langlebigkeit und leichte Montage eine Rolle spielen. Diese Kriterien erfüllt ein Aluminiumdach. Neben dem Einsatz von besonders nachhaltigem, wetterbeständigem und wartungsfreiem Material ist es auch ein echtes Leichtgewicht, das vielseitig farbig gestaltet werden kann (Infos: www.prefa.com). Bei der Entscheidungsfindung und Realisierung des Wunschdaches hilft der Profi vor Ort mit seiner großen Erfahrung weiter.
Foto: Prefa/interPress

Garagentore Beratung - Herstellung - Montage
Ausbau - Entsorgung
Komplett-Service!
Direkt vom Hersteller




Niemetz
Torsysteme GmbH
96167 Königsfeld
Tel. 09207/988984-0
www.niemetz.de



Hofmann GmbH
Erhalten & Gestalten

Kirchenmalereibetrieb
Bergstraße 4
96167 KÖNIGSFELD

Innenraum- u. Fassadengestaltung
Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56
www.hofmann-internet.de



METALLBAU - SCHMIEDE
Thomas Hohe
gepr. Schweißer nach EN 287-1
zertifiziert nach EN1090-2
Tel. 09198 8223
Neumühle 18 Fax 09198 8224
91332 Heiligenstadt Mobil: 0171 7400678

**WERKSTATT: Jetzt in
91347 Aufseß, Kirchberg 17**

**Geländer - Tore - Zäune - Treppen - Balkone
- Franz. Balkone - Restaurierungen
In: Stahl - Stahl verzinkt - Stahl verzinkt und Pulver
beschichtet - Edelstahl**

Wie Metall wieder strahlend glänzt

(spp) Der Frühling ist die beste Jahreszeit, um Balkongeländer und Gartenzäune aus Metall, von denen die Farbe abblättert, wieder glänzend in Form zu bringen. Um Zaun oder Geländer wieder in einen glänzenden Zustand zu versetzen und jeglichem Rost vorzubeugen, muss man ein paar Regeln beachten, vor allem, wenn der letzte Anstrich bereits einige Jahre zurückliegt. „Falls die Lackschicht beschädigt war und sich Rost gebildet hat, muss er auf jeden Fall entfernt werden, und zwar bis auf das blanke Metall“, informiert Michael Bross, Geschäftsführer des Deutschen Lackinstituts in Frankfurt. „Man darf Rost niemals überstreichen. Sonst wird man nicht lange Freude an der neuen Lackierung haben. Denn die Korrosion geht unter dem Lack weiter.“ Zum Entfernen von Rost eignen sich Drahtbürste und Schleifpapier, Bohrmaschinen mit entsprechenden Schleifaufsätzen oder spezielle Schleifgeräte. „Um Augen und Lunge vor kleinen Splittern und Schleifstäuben zu schützen, sollte man Schutzbrille und

Atemschutz tragen“, rät Bross. Anschließend wird auf das blanke, trockene, fett- und staubfreie Metall zuerst eine Rostschutzfarbe bzw. Grundierung aufgebracht. Damit hat der Rost in Zukunft keine Chance. Für eine ansprechende Optik muss die Lackierung alle paar Jahre aufgefrischt werden.



Foto: Photografee/fotolia.com/
Deutsches Lackinstitut/spp



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



Ein Boden zeigt Profil

Moderne Laminatböden bieten Authentizität und Hochwertigkeit, die man sehen und fühlen kann.

Foto: Jangal/interPress

(iPr). Hier haben unsere Experten wieder ein paar Tipps für ein gemütliches und modernes Zuhause zusammengestellt. Der Bodenbelag spielt eine wichtige Rolle, um das Zuhause zum Wohlfühlort zu machen. Dafür sorgen bei Laminatböden vor allem die vielfältigen modernen Oberflächenstrukturen. Zusammen mit dem Dekor verstärken sie die authentische Wirkung des Belags – der Boden zeigt Profil. Seine Struktur erhält das Laminat durch ein spezielles Prägeverfahren. Die so entstehenden Oberflächen variieren stark. Eine tiefe Strukturprägung unterstreicht den Verlauf der abgebildeten Holzmaserungen und lässt das

Holzbild fast fühlbar erscheinen (Infos: www.jangal.eu). Andere Oberflächen haben eine weitaus ebenere Struktur und verleihen ausgewählten Holznachbildungen einen edlen Charakter. Für Steinoptiken wird eine sicht- und fühlbare Steinstruktur in die Oberfläche geprägt, oder eine brillant glänzende Deckschicht aufgetragen. Unterschiedliche Tiefen und Glanzgrade bestimmen die Vielfalt von synchronen Oberflächenstrukturen wie sie auch antike und Vintage-Oberflächen zeigen. Eine große Auswahl der hochwertigen Laminatböden für jeden Geschmack gibt es in den örtlichen Fachgeschäften.

Nur einer für alle

(iPr). Unsere Experten haben sich in den hiesigen Fachgeschäften erneut etwas umgeschaut und dabei viel Neues entdeckt.

LED-Lampen gelten als das Leuchtmittel der Zukunft. Die Vorteile liegen auf der Hand: Sie haben eine lange Lebensdauer, ihr Stromverbrauch ist gering und sie liefern mittlerweile ein angenehmes, warmes Licht. Ein LED-Universal-Tastdimmer steuert so zuverlässig alle dimmbaren LED-Lampen. Ob angenehm gedimmt über dem Esstisch oder hell beleuchtet im Flur: Damit ist jederzeit für die optimale Lichtstimmung



gesorgt. Auch eine Nachrüstung der Elektroinstallation ist leicht möglich. Ohne Wände zu öffnen, werden bestehende Schalter vom Fachmann gegen den Tastdimmer ausgetauscht (nähere Infos unter www.jung.de). In Verbindung mit einem Funksystem lässt sich die Beleuchtung jederzeit komfortabel bedienen. Anstelle eines konventionellen Schalters werden hier funkfähige Abdeckungen installiert. Damit lassen sich Lampen nicht nur mobil dimmen, sondern es werden auch vorgeprogrammierte Szenen eingebunden. Mehr dazu im Handel.



KAUPPER

FUSSBODENVERLEGUNG

Meisterbetrieb
Pilgerndorf 34, 96142 Hollfeld
Tel. 09206 / 993810
Fax 09206 / 993811
info@parkett-kaupper.de

- ✓ Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- ✓ Ölen und wachsen
- ✓ Massivparkett 8/10/14/22 mm
- ✓ Massivdielen
- ✓ Fertigparkett
- ✓ Kork-/ Laminatböden
- ✓ Teppichböden / PVC-Beläge
- ✓ Kautschuk
- ✓ Musterausstellung
- ✓ Beratung auch bei Ihnen zu Hause

Gerd Hofmann



**Innen- und Außenputze
Vollwärmeschutz
Baugeschäft**

Großenhül 24 · 96197 Wonsee

Tel. 0 92 74/8 02 56 Fax 0 92 74/90 92 48 Mobil 01 71/8 07 09 66
E-Mail: hofmann-putz@t-online.de

Elektroanlagen

HATTEL + MÜLLER



Elektroinstallation · Netzwerktechnik · Elektroheizung
Antennen-, BK-, Sat-Anlagen
Beratung + Planung · Kundendienst

Winkelleite 12 · 91332 Heiligenstadt i.Ofr.
Telefon (0 91 98) 92 98-0 · Telefax (0 91 98) 92 98-20
info@hattel-mueller.de · www.hattel-mueller.de

Rohr-Reinigungsdienst RITTER

Eingetragener Handwerksbetrieb

Kellerberg 2 · 96117 Weichendorf

Tel. 0951 – 700 42 900 Fax: 0951 – 700 42 901

info@rohr-reinigung-ritter.de
www.Rohr-Reinigung-Ritter.de

- Kanal-Color-TV
- Wurzelschneiden
- Rohrfräsarbeiten

- Dichtigkeitsprüfung DIN 1610
- Drainagenreinigung
- Hochdruckreinigung

NEU

**Überprüfung der Grundstücksentwässerung
nach Abwassergesetz DIN 1986 / 30**

NEU

- Fettabscheiderentleerungen

- Klärgrubenentleerungen

- Regenwasserzisternen reinigen

Kanalreparaturen ohne Aufbaggern Inlinertechnik, Preis auf Anfrage

Tel.: 0951 – 700 42 900/Fax: 0951 – 700 42 901

24-Stunden-Service auch an Wochenenden und Feiertagen



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände 

Maler Schrauder



**Außenputz
Fassadenanstrich
Malerarbeiten
Tapezierarbeiten
Vollwärmeschutz
Gerüstbau**

Im Tal 111 • 91347 Aufseß
Tel. 09198 540
maler.schrauder@t-online.de

VERPUTZER- U. MALERBETRIEB



**Innenputz
Außenputz
Vollwärmeschutz
Fassadengestaltung
Malerarbeiten**

96167 Königfeld · Schulstraße 4
Telefon 0 92 07/98 91 80 · Fax 0 92 07/98 90 50 · www.schmitt-verputzerbetrieb.de



ROTTMANN BAU GmbH

www.rottmannbau-stiefeld.de

 Neubau	 Vollwärmeschutz
 Altbausanierung	 Kombidämmung
 Außenputz	 Malerarbeiten
 Innenputz	 Pflasterarbeiten
 Fassadenarbeiten	 Fließestrich
 Gerüstbau	

Stiefeld 22 – 96187 Stadelhofen

Tel. 09207 446 - Mobil 0160 7266694 - Fax 09207 980805

Weiß
Malermeister



**-Innen- und Außenputze
- Wärmedämmung
- Fassadenanstrich
- Innenraumgestaltung
- Energieberatung**

Maler- und Putzgeschäft Weiß GmbH
Krügelstein 116 • 96142 Hollfeld
Tel. 0 92 74 / 96 27
info@malergeschaefit-weiss.de
www.malergeschaefit-weiss.de



Glatte Wände für stilvolles Wohnen

Inspirierend und kreativ zugleich: Wandgestaltung, die an Sichtbetonflächen erinnert.
Foto: Caparol Farben Lacke Bautenschutz/akz

(akz) Besonders schicke Oberflächen lassen sich mit mineralischer Kalkglättetechnik zaubern, die eine lange Tradition im Fachhandwerk hat. Heutzutage gewinnen natürliche Produkte immer mehr an Bedeutung, wenn nach schlichter Eleganz und stilvoller Ästhetik gefragt wird. Die charakteristischen unverwechselbaren Wandoberflächen, die sich mit Calcino Romantico herstellen lassen, haben einen großen Vorteil: Sie können Feuchtigkeit aus der Raumluft bedingt aufnehmen und später nach und nach wieder abgeben. So trägt Kalk im Innenraum durch die Regulierung der Raumluftfeuchtigkeit zu einem gesunden Wohnklima bei. „Begonnen hat die Produktentwicklung bei Caparol mit dem

Trend zu Oberflächen, die Sichtbeton entlehnt sind. Da haben wir gemerkt, dass natürliche steinige Oberflächen großen Zuspruch gewinnen“, so Natascha Glenz, Produktmanagerin Dekorative Innenwandgestaltung. „Das Attraktive daran ist die matte Anmutung in Kombination mit warmen mineralischen Farben. Durch die Verwendung verschiedener Werkzeuge und Verarbeitungstechniken können vielfältige Oberflächen mit ansprechenden Strukturen zwischen glatt-fein und rustikal-gekörnt gestaltet werden. Das Malerhandwerk kann dabei Techniken wie Authentico, Puristico und Grigio ausführen, die in Kombination mit dem passenden Farbton Assoziationen zu Kalkstein, Onyx, Sandstein oder eben Sichtbeton wecken.“



Rund ums Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



(djd). Die Wärmeversorgung deutscher Privathaushalte wird zum Großteil immer noch durch fossile Brennstoffe gedeckt. Über 70 Prozent der Öl- und Gasheizungen sind der „Agentur für Erneuerbare Energien“ zufolge jedoch älter als 15 Jahre. Veraltete, ineffiziente Anlagen verheizen im wahrsten Sinne des Wortes unnötig Geld und schaden zudem der Umwelt. Modernisieren lohnt sich vor allem dann, wenn eine nachhaltige Heiztechnik mit Zukunftssicherheit gewählt wird. Insbesondere der Einsatz regenerativer Energiequellen mit effizienten Anlagen, etwa Holzfeuerungen und Solarthermie, bietet ein enormes Potenzial zur Energie-, Emissions- und Kosteneinsparung - im Neubau wie in der Altbausanierung. Denn mit Scheitholz oder Pellets heizt man deutlich günstiger als beispielsweise mit Erdgas.

Holz verbrennt CO₂-neutral - und sorgt für Wohlfühlwärme

Ein moderner Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen bringt sowohl Lifestyle-Atmosphäre mit echtem Feuererlebnis als auch Versorgungsunabhängigkeit und Entlastung für die Zukunft: ökonomisch und ökologisch. Holz verbrennt CO₂-neutral - das heißt, es wird nur



Ein moderner Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen bringt sowohl Lifestyle-Atmosphäre mit echtem Feuererlebnis als auch Versorgungsunabhängigkeit.
Foto: djd/www.kachelofenwelt.de

so viel Kohlendioxid freigesetzt, wie der Baum während des Wachstums gebunden und per Fotosynthese in Holz umgewandelt hat. Hochwertige Systeme mit automatischer Steuerung und Verbrennungsluftregelung sorgen für eine gleichmäßige, vollständige und damit schadstoffarme Verbrennung, Wirkungsgrade bis zu 90 Prozent sind möglich. Kachelöfen, Heizkamine und Kaminöfen lassen sich zudem flexibel mit anderen regenerativen Wärmeträgern - wie etwa einer Solarthermie-Anlage auf dem Dach - und mit vorhandenen Heizsystemen vernetzen. Ein Kachelofen mit integriertem Wasserwärmetauscher und Anbindung an den zentra-

len Pufferspeicher kann gemeinsam mit der Solarthermie auch Heißwasser für Heizung, Küche und Bad liefern. Besonders für Niedrigenergiehäuser ist ein Kachel-Grundofen mit seiner lang anhaltenden Speicherwärme die ideale Heizquelle.

System vom Fachmann auf den Bedarf abstimmen lassen

Der Fachmann sollte das System genau auf den Bedarf abstimmen - für einen optimalen Energiemix, bei dem regenerative Energiequellen Vorrang haben.

Solche modernen Holzfeuerstätten erfüllen alle geltenden Umweltvorschriften und Grenzwerte. Wer mit Holz heizt, kann also einen aktiven Beitrag leisten, um fossile Brennstoffe und die Umwelt zu schonen.

Wer das Sparpotenzial einer zukunftssicheren Holzfeuerung nutzen möchte, wendet sich am besten an einen Ofen- und Luftheizungsbauer. Adressen qualifizierter Ofenbauer-Fachbetriebe und weitere Infos gibt es bei der AdK, der Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V.

Reinhard Hertling
GMBH

**Fliesenarbeiten
Kachelöfen**

Wartung, Reparatur und Austausch von alten Heizeinsätzen

Hollfelder Weg 151, 91347 Aufseß
Telefon 09198 341, Fax 09198 998355
Internet: www.kachelofen-fliesen-hertling.de

Premium ist bei uns Standard!
PLANUNG | FERTIGUNG | MONTAGE

- Fenster in Holz u. Holz-Alu
- Passivhausfenster
- Kunststofffenster
- Wintergärten
- Haus- u. Zimmertüren
- Altbausanierung
- Denkmalschutz
- Austausch von Verglasungen

• Nachrüsten mit Aluprofilen auf bestehende Holzfenster

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
appel
GmbH

96142 Hollfeld • Telefon 0 92 74 / 424 • www.schreinerei-appel-hollfeld.de

Schreinerei HOFKNECHT

Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

Fenster & Haustüren
Zimmertüren
Rollos & Raffstore & Markisen
Insektenschutz
Möbel & Innenausbau
Fußböden
Infrarotsauna

Schreinerei Hofknecht e.K.
Inh. Fritz Klaus
Am Dürrgrund 7
91344 Waischenfeld

Tel: 09202 / 251
Fax: 09202 / 970 870
Mobil: 0170 / 90 90 251
info@schreinerei-hofknecht.de

www.schreinerei-hofknecht.de

Heizung & Sanitärtechnik
Thomas Grasser

- ✓ Heizungsanlagen: Öl, Gas, Brennwerttechnik, Festbrennstoffe
- ✓ Fußboden- und Wandheizungen
- ✓ Solartechnik zur Warmwasser- und Heizungsunterstützung
- ✓ Sanitäre Anlagen, Bäder, usw., Photovoltaikanlagen
- ✓ Regenwassernutzung
- ✓ Kundendienst

Huppendorf 34 • 96167 Königfeld • Telefon 09207-989025 • Fax 989026

Therme

OBERNSEE

Familien-Zeltlager

Samstag, 21. bis Sonntag, 22. Mai:

Erleben Sie ein spannendes Wochenende mit Lagerfeuer und Grillfest, Wettspielen für die ganze Familie und Wasserspaß mit H2o-Welten. Mit Voranmeldung; im eigenen Zelt.

24,00 € / Kind, 29,00 € / Erwachsener.

10 % Bonus für KURIER-Card-Inhaber.

Ferien
daheim!

managed by
GMP

Veranstaltungen im Mai

FAMILIENWELT

Thermelino-Kinder-Club-Nachmittag

Samstag, 7. Mai, 15 bis 18 Uhr:
Thermelino bastelt mit dir kleine, fantasievolle Geschenke zum Muttertag.

Babysauna

Montag, 9. Mai und Samstag, 14. Mai,
jeweils 9.30 bis 11.30 Uhr: Saunieren für die Jüngsten. Ärztliche Erlaubnis oder die U4-Vorsorgeuntersuchung (gelbes Heft) bitte mitbringen. Anmeldung erbeten unter: 09206/99300-23 (Frau Schrüfer).

Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag in den Pfingstferien

Freitag, 20., Montag, 23. und Freitag, 27. Mai,
15 bis 18 Uhr - Treffpunkt Kinderbecken:
Spiele und Spaß im und am Wasser.
Animation durch geschultes Personal.

Schwimmbadfest mit dem KNAX-KLUB der Sparkasse Bayreuth

Mittwoch 25. Mai, 14 bis 18 Uhr
Vier Stunden „Spiel und Spaß“ im und am Wasser mit vielen Highlights wie Unterwasserfotos, Becher stapeln, Tattoo sprühen, Cocktailbar u.v.m.

Schlemmerwochenende „Spargel“

Freitag, 27. bis Sonntag, 29. Mai:
Fränkischer Spargel frisch auf den Tisch in der Gastronomie und an der Saunafitbar.

Märchensauna

Montag, 30. Mai, 15 bis 17 Uhr:
Kinder von 4 bis 8 Jahren lernen Saunabaden. Durchgängige Betreuung.

ENTSPANNUNGSPARADIES

Saisonstart: Biergartensauna am 1. Mai

Deftige Schmankerl, Bier vom Fass und heiße Aufgüsse.

Aufguss Special „Käse und Wein“

Mittwoch, 4. Mai, 17 bis 19 Uhr:
Würzige Aufgusszeremonie mit Banja und Kneipp-Guss. Anschließend pikante Käsevariationen sowie erlesene Weine zum Sonderpreis. Nur mit Voranmeldung.

FENG SHUI YOUR LIFE! Eine Reise zum Regenbogen

Freitag, 6. Mai: Eine Regenbogenmeditation für alle Sinne. Unter Anl. von Gisela Leinberger.

Biergartensauna mit Live-Musik von Herbert Gröschel

Samstag, 7. Mai, ab 13 Uhr:
Stimmungsvoller Nachmittag mit zünftiger Live-Musik, dazu Schmankerl aus eigener Küche. Regulärer Eintritt!

Ladies' Beauty-Time

Montag, 9. Mai, ab 12 Uhr:
Eine extra Verwöhnstunde für Damen in unserem Saunaparadies mit kostenloser Gesichtsmaske und Peeling, Kneipp-Guss, Wohlfühltee und mehr. 13.30 Uhr: Klang-Meditation

Aktiv-Vormittag

Donnerstag, 12. Mai, ab 10 Uhr:
Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergymnastik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungsgetränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in der Dampfgrotte.

Yoga Sequenzen in der Sauna

Donnerstag, 12. Mai, 10.15 bis 12.45 Uhr:
Ein wohltuendes Erlebnis durch einfache Yogabewegungen im Tepidarium. Die Kombination von milder Wärme und sanften Bewegungen baut Verspannungen im Körper ab und beruhigt den Geist. Mit Sandra Bezold - Yoga Lehrerin.

Saunieren für Anfänger

Samstag, 14. Mai, 18 bis 21 Uhr
Info-Vortrag und Führung durch die Saunawelt mit geschultem Personal, anschließend Kneipp-Guss-Anleitung über die Wirkung von Wechselbädern für alle „Sauna-Neulinge“.

Entspannung mit Klangschalen

Donnerstag, 19. Mai, 17 bis 20 Uhr:
Das Saunaerlebnis der Extraklasse! Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen und Gongs.

Thermenmarkt mit Flohmarkt

Sonntag, 1. Mai,
9.30 bis 16.30 Uhr

Hopfen Stub'n Event

Jeden Sonntag, 10 Uhr:
Frühschoppen der besonderen Art: Erlebnis-Aufguss, kleine Brotzeit und ein kühles Bier in der Fränkischen Hopfen Stub'n. Genießen Sie dieses Event zum Sonderpreis.
Auch für Gruppen buchbar.

Sommer-Öffnungszeiten

Mai bis Sept.'16

Mo - Sa (Bad)	9 - 21 Uhr
Mo - Sa (Sauna)	9 - 22 Uhr
Sonntage (Bad u Sauna)	9 - 20 Uhr
Feiertage (Bad u Sauna)	9 - 22 Uhr

Ferien
daheim!



TIPP!

Familienbonus

Pro zahlendem Erwachsenen haben zwei Kinder* freien Eintritt in die Badewelt. Erwachsene zahlen den regulären Eintritt. *Kinder bis 15 Jahre

Die Therme Obernsees auf
facebook

Therme
OBERNSEE



in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!



Melo Mango Salat

.....
Unsere Mischung wirkt vielleicht etwas abenteuerlich, funktioniert und schmeckt aber ausgezeichnet. Mehr Frucht geht kaum und für den würzigen Biss sorgen Zwiebel und Thymian.

Salat

Melone entkernen, schälen und in Spalten schneiden. Anschliessend auf dem Blattsalat anrichten.

Mango schälen, Fruchtfleisch vom Stein trennen und in kleine Würfel schneiden. Tomaten halbieren, entkernen und in dünne Scheiben schneiden. Zwiebel schälen und in möglichst feine Würfel schneiden.

Dressing

Apfelsaft und Balsamico vermischen. Mit Salz & Cayennepfeffer abschmecken. Dressing mit Mango, Tomaten und Zwiebeln mischen und auf den Melonen anrichten.

Garnitur

Blattsalat waschen und in Streifen schneiden, Thymian zupfen und beides als Garnitur verwenden.

Verwenden Sie bitte aus gesundheitlichen Gründen so wenig Salz und Öl wie nötig. Benutzen Sie Jodsalz – falls möglich. Versuchen Sie immer weniger Salz und Öl einzusetzen, sodass das Verlangen nach beidem mit der Zeit geringer wird.

Zutaten (für 4 Personen)

Salat

- 1 Honigmelone
- 1 Mango
- 2 Tomaten
- 1 Kleine Zwiebel

Dressing

- 100 ml Apfelsaft
- 5 EL Balsamico
- Salz & Cayennepfeffer

Garnitur

- 1 Blattsalat
- 2 Thymianzweige

* Das Dressing ist nahezu fettfrei. Wer möchte, kann es mit Öl (max. 5 Esslöffel) verfeinern. Möglich wäre auch, 2 bis 4 Esslöffel Natursojajoghurt unter den Salat zu mischen – was ihm eine gewisse cremige Note verleiht.

Foto: www.VeganGesund.info



Weitere leckere Rezepte gibt es im Vegan Gesund Kochbuch. DAS Kochbuch für die vegan gesunde Küche. Der Schweizer Gourmetkoch Raphael Lüthy und der Arzt Dr. med. Ernst Walter Henrich präsentieren das erste Kochbuch, das die vegan gesunde Küche von ihrer geschmacklich herausragenden Seite zeigt.
Erhältlich unter ProVegan-Shop.info

Weitere Infos über die ProVegan Stiftung finden Sie auf www.VeganGesund.info

Garagenflohmarkt

Rotdornweg 1, Heiligenstadt

Sa., 30.4. und So., 1.5.2016 jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr

Gegenstände aus einer Haushaltsauflösung, Spielsachen, Bücher, ...
Für Informationen: Tel. 09198/1544

Lissy's

Marktplatz 2
Heiligenstadt

Tel. 09198 - 99 89 77

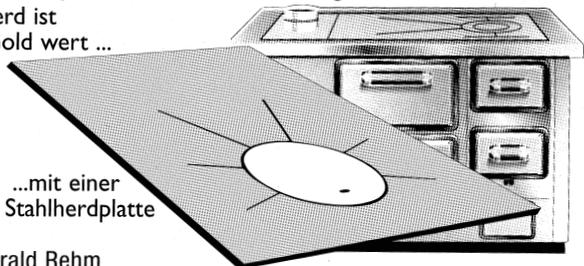
Ob **HOCHZEIT, GEBURTSTAG** oder andere Feierlichkeiten, wir **BEFÜLLEN** Ihre **LUFTBALLONS** mit **GAS**

Stahlherdplatten

für jeden Herd und jede Größe

Ihr Herd ist Gold wert ...

...mit einer neuen Stahlherdplatte



Fa. Harald Rehm
Kissinger Str. 50 · D-97769 Bad Brückenau
Tel. +49(0)9741/931041 · Fax +49(0)9741/931042
E-mail: rehm.herdplatten@t-online.de
Internet: www.stahlherdplatten.de



Fliegengitter und Lichtschachtabdeckungen nach Maß

Fliegengitter-Hersteller

Terrassendach
Raffstore
Innenplissee
Innenrollo



Türen
Fenster
Rollläden
Fliegengitter
Markisen
Wintergärten

Mail: info@boehlein-montagen.de · www.boehlein-montagen.de

Burgklause Schloß Greifenstein



Klausenkerwa

vom 05.05.2016 bis 09.05.2016

- Do.: ab 12 Uhr Kreenfleisch und andere Spezialitäten
 - Fr.: ab 16 Uhr gegrillte Hähnchen
 - Sa.: ab 16 Uhr Hax'n und Schäufala vom Grill
 - So.: - Weißwurstfrühschoppen
 - Mittagstisch Ente vom Grill, Roulade
 - zum Kaffee hausgemachte Kuchen, Krapfen und Urrädla
 - ab 16 Uhr Gyrosplanne
- Mo.: Kerwausklang

LIVE-Musik gibts wie jedes Jahr auch - nähere Infos über facebook
Bei schlechtem Wetter begrenzt überdachte Plätze, Planänderungen möglich

Wir freuen uns auf Euer Kommen, Euer Burgklause-Team

EBERLEIN

Die KARBONIER- UND LACKENPERTEN IDENTICA

KOLMHOF 5 · 91364 DÜRRBRUNN
TEL. 09198/1050 · WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE

Maler Schrauder



Außenputz
Fassadenanstrich
Malerarbeiten
Tapezierarbeiten
Vollwärmeschutz
Gerüstbau

Im Tal 111 · 91347 Aufseß
Tel. 09198 540
maler.schrauder@t-online.de

Wohnen auf höchstem Niveau! Exklusivität trifft auf Sicherheit und Vollversorgung im Familienzentrum 10 in Heiligenstadt



Schlagen Sie jetzt zu! Nur noch **8 exklusive, hochwertige und barrierefreie Eigentumswohnungen (NB Erstbezug) zwischen 77 und 126 m² Wfl.** bieten besten Komfort und ein ideales Umfeld in jeder Lebensphase! Ob als Kapitalanlage oder zum perfekten Eigennutz für Verwandtschaft UND bei Bedarf als Sicherheit für SIE! Unverbaubaren tollen Aussichten auf das schöne Leinleintal durch die **raumhohen Fenster und von den großen Balkone und Terrassen** aus. Top Energiebilanz! Klasse C mit 69 kWh/(m²/a). Gaszentralheizung.

Informieren Sie sich über beste Möglichkeiten bei MSP-Immobilien 09573-34 02 34

PROVISIONSFREI FÜR DEN KÄUFER! - z.B. 77 m² für nur **154.000 €**

095 73/34 0234

www.msbi.biz

BRENNSTOFFE HOFMANN GmbH & Co. KG

Kalkwerk 6 · 91320 EBERMANNSTADT
Tel. 09194/356 · Fax 09194/76966



**Ihr Heizölpartner
in Ihrer Nähe**

- ✓ schnell
- ✓ preiswert
- ✓ zuverlässig